

M
A
T
E
R
I
E

TERRAE



CONTENTS

TERRAE



THE COLORS	06
BAGNOREGIO.....	08
MONTEFALCO.....	12
VIGNANELLO.....	16
SPELLO.....	20
ORVIETO.....	26
THE DECOR	32
MIX INSULAM.....	34

APPENDIX

TECHNICAL SHEET.....	49
----------------------	----



Terraae

The salty essence of stoneware

L'effetto naturale della materia, l'essenza vera del cotto, il calore del paese da cui proviene. Terraae è il risultato di una ricerca che ha trovato casa nel cuore vivo d'Italia. Un territorio ricco di artigianalità, sapori e colori.

Con il suo effetto cotto, Terraae è particolarmente indicata per quei progetti che cercano di ricreare un'atmosfera accogliente e calorosa. Con il suo stile rustico ed allo stesso tempo elegante, è in grado di donare originalità ad ogni ambiente.

Inoltre, grazie alle sue due finiture, sarà possibile avere continuità tra interno ed esterno, rendendo questo prodotto ancora più versatile.

The natural effect of the material, the true essence of cotto, the warmth of the country it comes from. Terraae is the result of research that has found its home in the living heart of Italy. An area rich in craftsmanship, flavours and colours. With its cotto effect, Terraae is particularly suitable for projects that want to recreate a cosy and warm atmosphere. With its rustic yet elegant style, it can lend originality to any environment. Moreover, thanks to its two finishes, it will be possible to have seamless application between inside and outside, making this product even more versatile.

L'effet naturel du matériau, la vraie nature de la terre cuite, la chaleur du village d'où il vient. Terraae est le résultat d'une longue étude qui s'est choisie un lieu situé au cœur de l'Italie pour se concrétiser. Un territoire riche en artisans, en saveurs et en couleurs. De par son effet terre cuite, Terraae est tout particulièrement indiqué pour les projets qui cherchent à recréer une ambiance intime et chaleureuse. Son style à la fois rustique et élégant sait insuffler de l'originalité à chaque pièce. En outre, le choix de finition du produit vous offre une continuité entre intérieur et extérieur qui le rend encore plus intéressant.

Die natürliche Wirkung des Materials, die wahre Essenz des Cottos, die Wärme des Landes, aus dem sie stammt. Terraae ist das Ergebnis einer Forschung, die im lebhaften Herzen Italiens ihren Standort gefunden hat. Hier gibt es Handwerkskunst, Aromen und Farben. Durch die gelungene Cotto-Optik, eignet sich Terraae besonders gut für Projekte, die eine gemütliche und warme Atmosphäre anstreben. Durch den ebenso rustikalen als eleganten Stil verleiht dieses Material jedem Ambiente einen originelle Touch. Darüber hinaus ist es dank der zwei Oberflächen möglich, eine Kontinuität zwischen Innen- und Außenbereich herzustellen, was dieses Produkt noch vielseitiger macht.

MATERIE

TERRAE



BAGNOREGIO

MONTEFALCO

VIGNANELLO

SPELLO

ORVIETO



GRES PORCELLANATO A IMPASTO COLORATO
 FULL BODY PORCELAIN STONEWARE
 GRES CERAME A PATE COLOREE
 DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

OUT 9 mm

IN 9 mm

STRONG



20,3x40,6
8"x16"



20,3x40,6
8"x16"



20x17,5
8"x7"

Terrae The colors

Una palette calda, che ripropone i colori della terra e ne ripropone l'intensità, il carattere e la naturalezza.

Nuances che richiamano con il proprio nome i luoghi che hanno ispirato la serie Terrae.

Bagnoregio per un look fuori dal tempo, autentico ed elegante.

Spello più luminoso e armonioso, semplicemente intrigante come l'omonimo paese, ed infine Montefalco,

Orvieto e Vignanello, tre colori in sequenza cromatica dall'aspetto materico.

Tutti i colori disponibili nel formato 20,3x40,6 cm con spessore 9 mm nella versione per interno ed esterno.

A warm palette which re-proposes the colours of the earth and their intensity, character and naturalness. Nuances whose names recall the places that inspired the Terrae series. Bagnoregio for a timeless, authentic and elegant look.

Spello is brighter and more harmonious, simply intriguing like the town of the same name, and finally Montefalco, Orvieto and Vignanello, three colours in a chromatic sequence featuring a material appearance. All colours available in the 20,3x40,6 cm size with 9 mm thickness in the indoor and outdoor version.

Une palette de tons chauds qui réinventent les couleurs de la terre, leur intensité, leur caractère et leur naturel. Des teintes dont les noms rappellent les lieux qui ont inspiré la série Terrae. Bagnoregio, pour une esthétique intemporelle, authentique et élégante. Spello, pour un style plus lumineux et harmonieux, tout simplement intrigant, à l'image du village qui lui prête son nom, puis Montefalco, Orvieto et Vignanello, les trois teintes d'une même séquence chromatique, à l'aspect riche en matière. Toutes les couleurs sont disponibles au format 20,3x40,6 cm d'une épaisseur de 9 mm pour l'intérieur et l'extérieur.

Eine warme Palette, die die Farben der Erde aufgreift und ihre Intensität, ihren Charakter und ihre Natürlichkeit wiedergibt. Nuancen, deren Namen an die Orte erinnern, die die Terrae-Serie inspiriert haben. Bagnoregio für einen zeitlosen, authentischen und eleganten Look. Spello ist heller und harmonischer, einfach faszinierend wie die gleichnamige Stadt, und schließlich Montefalco, Orvieto und Vignanello, drei Farben in einer chromatischen Abfolge mit einer einzigartigen Stofflichkeit. Alle Farben sind im Format 20,3x40,6 cm mit 9 mm Stärke in der Ausführung für den Innen- und den Außenbereich erhältlich.



BAGNOREGIO



ORVIETO



MONTEFALCO



VIGNANELLO



SPELLO



■ M293

J90752
20,3x40,6 (8"x16")

floor
Terraie - Bagnoregio 20,3x40,6



■ M293

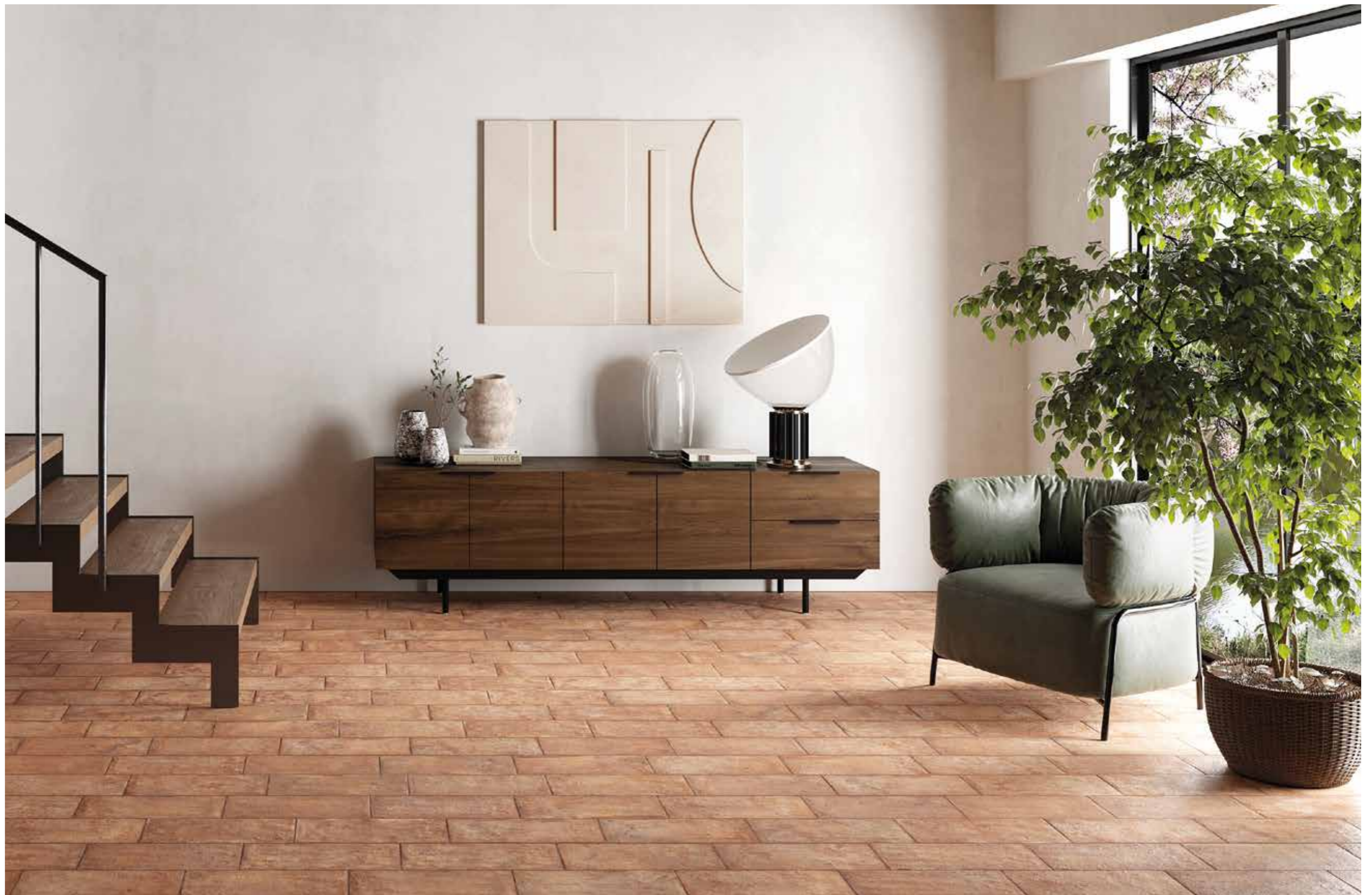
J90787 STRONG
20,3x40,6 (8"x16")

floor
Terrae - Bagnoregio 20,3x40,6 STRONG



■ M293

J90754
20,3x40,6 (8"x16")





■ M293

J90789 STRONG
20,3x40,6 (8"x16")



■ M293
J90757
20,3x40,6 (8"x16")

floor
Terrae - Vignanello 20,3x40,6



■ M293
J90792 STRONG
20,3x40,6 (8"x16")

floor
Terrae - Vignanello 20,3x40,6 STRONG



■ M293

J90756
20,3x40,6 (8"x16")



■ M395

J91117 Spello Esagona
20x17,5 (8"x7")



wall
Terrae - Spello Esagona 20x17,5

floor
Terrae - Spello 20,3x40,6



■ M293

J90791 STRONG
20,3x40,6 (8"x16")



floor
Terrae - Spello 20,3x40,6 STRONG



■ M395

J91117 Spello Esagona
20x17,5 (8"x7")



■ M293
J90755
20,3x40,6 (8"x16")

floor
Terraie - Orvieto 20,3x40,6



■ M293

J90790 STRONG
20,3x40,6 (8"x16")



■ M395

J91116 Orvieto Esagona
20x17,5 (8"x7")

wall
Terraе - Orvieto Esagona 20x17,5

floor
Terraе - Orvieto 20,3x40,6 STRONG



■ M395

J91116 Orvieto Esagona
20x17,5 (8"x7")

Terrae

The decor

La serie Terrae si completa proponendo un tipo di decoro.
Un formato esagona 20x17,5 cm composto da 6 pezzi:
Decoro Mix Insulam. Colori in armonia che ricordano tutti i
sapori materici della terra.

The Terrae series is completed by a type of decoration. A hexagonal 20x17,5 cm size consisting of 6 pieces: Insulam Mix decoration. Harmonious colours reminiscent of all the earth's textural flavours.

La série Terrae intègre également un produit de décoration. Un format hexagonal de 20x17,5 cm composé de 6 pièces : Decoration Mix Insulam. Une harmonie de couleurs qui déclinent toutes les qualités de terre possibles.

Die Serie Terrae wird durch eine Art von Dekoration ergänzt. Ein sechseckiges Format von 20x17,5 cm, bestehend aus 6 Teilen: Decoro Mix Insulam. Harmonische Farben, die an die verschiedenen Geschmacksrichtungen der Erde erinnern.





● P184

J91345 Mix Insulam - Comp. 6 pz.
20x17,5 (8"x7") - Set 6 pcs.



wall
Mojave - Ocra 6x25

floor
Terraе - Mix Insulam 20x17,5
Terraе - Spello Esagona 20x17,5

Terrae
Series Summary



bagnoregio

IN 9 mm



■ M293

J90752
20,3x40,6 (8"x16")

OUT 9 mm



■ M293

J90787 STRONG
20,3x40,6 (8"x16")

decoro esagona



■ M395

J91114 Bagnoregio Esagona
20x17,5 (8"x7")

decoro mix insulam



● P184

J91345 Mix Insulam - Comp. 6 pz.
20x17,5 (8"x7") - Set 6 pcs.

**M
A
T
E
R
I
E**

TERRAE

sviluppo grafico 20,3x40,6 (8"x16")



75 20,3x40,6

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

150 20x17,5
ESAGONA

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

IN 9 mm



■ M293

J90754
20,3x40,6 (8"x16")

OUT 9 mm



■ M293

J90789 STRONG
20,3x40,6 (8"x16")

decoro esagona



■ M395

J91115 Montefalco Esagona
20x17,5 (8"x7")

decoro mix insulam



● P184

J91345 Mix Insulam - Comp. 6 pz.
20x17,5 (8"x7") - Set 6 pcs.

sviluppo grafico 20,3x40,6 (8"x16")



75 20,3x40,6

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

150 20x17,5
ESAGONA

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

vignanello

IN 9 mm



■ M293

J90757
20,3x40,6 (8"x16")

OUT 9 mm



■ M293

J90792 STRONG
20,3x40,6 (8"x16")

decoro esagona



■ M395

J91118 Vignanello Esagona
20x17,5 (8"x7")

decoro mix insulam



● P184

J91345 Mix Insulam - Comp. 6 pz.
20x17,5 (8"x7") - Set 6 pcs.

**MAT
TERIE**

TERRAE

sviluppo grafico 20,3x40,6 (8"x16")



75 20,3x40,6

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

150 20x17,5
ESAGONA

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

spello

IN 9 mm



■ M293
J90756
20,3x40,6 (8"x16")

OUT 9 mm



■ M293
J90791 STRONG
20,3x40,6 (8"x16")

decoro esagona



■ M395
J91117 Spello Esagona
20x17,5 (8"x7")

decoro mix insulam



● P184
J91345 Mix Insulam - Comp. 6 pz.
20x17,5 (8"x7") - Set 6 pcs.

M
A
T
E
R
I
E

TERRAE

sviluppo grafico 20,3x40,6 (8"x16")



75 20,3x40,6

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

150 20x17,5
ESAGONA

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

orvieto

IN 9 mm



■ M293
J90755
20,3x40,6 (8"x16")

OUT 9 mm



■ M293
J90790 STRONG
20,3x40,6 (8"x16")

decoro esagona



■ M395
J91116 Orvieto Esagona
20x17,5 (8"x7")

decoro mix insulam

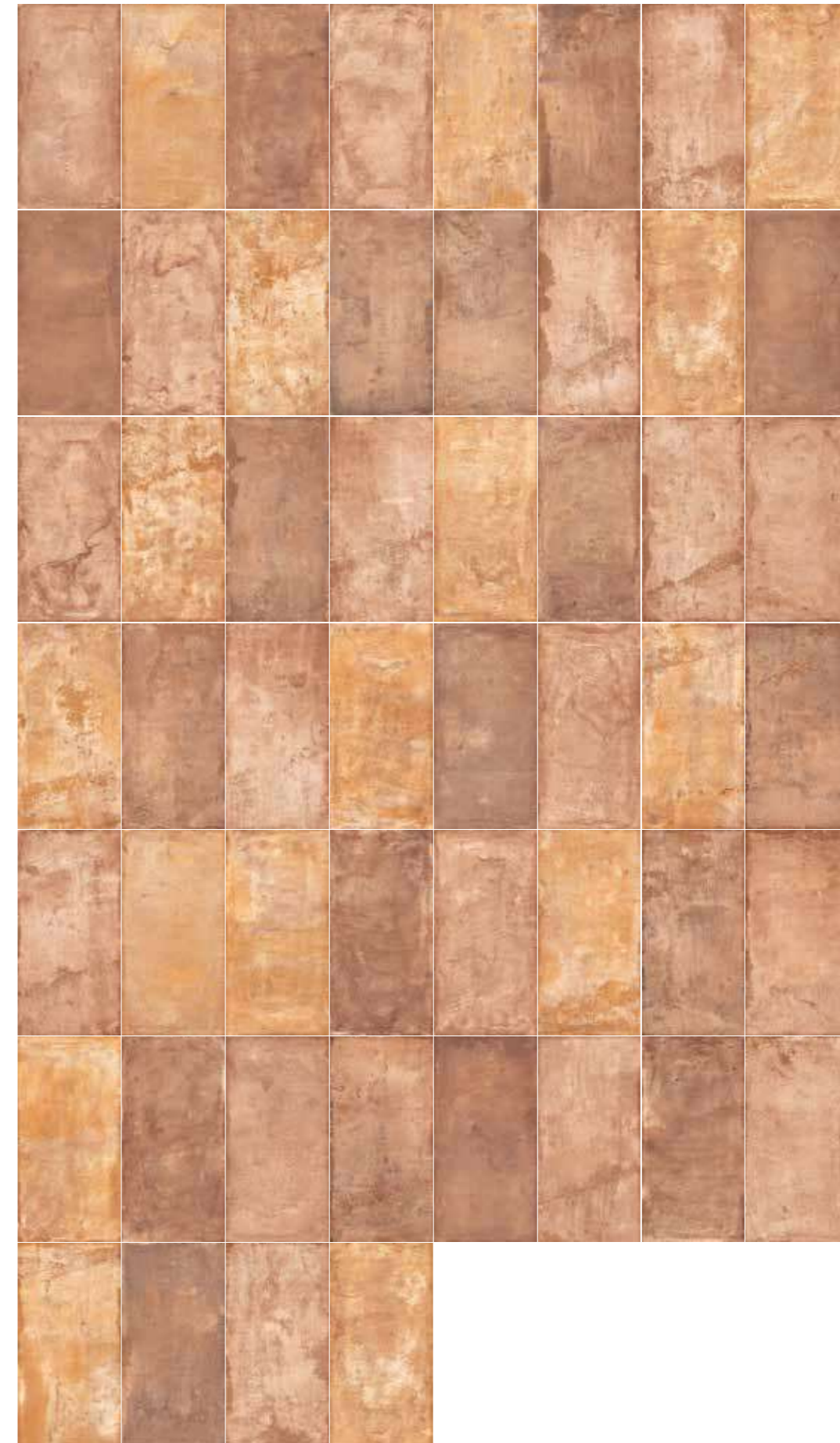


● P184
J91345 Mix Insulam - Comp. 6 pz.
20x17,5 (8"x7") - Set 6 pcs.

MATERIE

TERRAE

sviluppo grafico 20,3x40,6 (8"x16")



75 20,3x40,6

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

150 20x17,5
ESAGONA

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

		BAGNOREGIO	MONTEFALCO	VIGNANELLO	SPELLO	ORVIETO		
	20,3x40,6 8"x16"	9 mm	J90752	J90754	J90757	J90756	J90755	
	20,3x40,6 8"x16"	STRONG STRONG	9 mm	J90787	J90789	J90792	J90791	J90790
	Esagona 20x17,5 8"x7"	9 mm	J91114	J91115	J91118	J91117	J91116	
	Mix Insulam (comp. 6 pezzi) 20x17,5 8"x7"	9 mm	J91345	J91345	J91345	J91345	J91345	
	Battiscopa 8x45 (3 1/2"x18")	-	J90759	J90761	J90764	J90763	J90762	
	Gradino + Toro 20,3x40,6x5,5 8"x16"x2"	-	J90766	J90768	J90771	J90770	J90769	
	Angolo + Toro Dx 20,3x40,6x5,5 8"x16"x2"	-	J90773	J90775	J90778	J90777	J90776	
	Angolo + Toro Sx 20,3x40,6x5,5 8"x16"x2"	-	J90780	J90782	J90785	J90784	J90783	
	Elem. a L Monolitico 15,5x30x4 (6"x12"x1 1/2")	STRONG STRONG	-	J90794	J90796	J90799	J90798	J90797









FORMATO SIZE	SPESS. THICKN.	PZ/BOX	M ² /BOX	KG/M ²	BOX/PALLET	M ² /PALLET	KG/PALLET	CODICE PREZZO PRICE CODE		
	20,3x40,6 8"x16"	9 mm	13	1,07	18,97	72	77,04	1461,6	■ M293	
	20,3x40,6 8"x16"	STRONG STRONG	9 mm	13	1,07	18,97	72	77,04	1461,6	■ M293
	Esagona 20x17,5 8"x7"	9 mm	25	-	-	-	-	-	■ M395	
	Mix Insulam (comp. 6 pezzi) 20x17,5 8"x7"	9 mm	6	-	-	-	-	-	● P184	
	Battiscopa 8x45 (3 1/2"x18")	-	30	-	-	-	-	-	▶ L028	
	Gradino + Toro 20,3x40,6x5,5 8"x16"x2"	-	6	-	-	-	-	-	● P272	
	Angolo + Toro Dx 20,3x40,6x5,5 8"x16"x2"	-	2	-	-	-	-	-	● P402	
	Angolo + Toro Sx 20,3x40,6x5,5 8"x16"x2"	-	2	-	-	-	-	-	● P402	
	Elem. a L Monolitico 15,5x30x4 (6"x12"x1 1/2")	STRONG STRONG	8	-	-	-	-	-	● P148	

Contributo spese imballo € 20,00/pal (netto). - Packing charges € 20,00/pal (net)

 0,1%
  A · HA · LA
  OK
  > 50 N/mm²
  5
  Classe IV
  Spello Classe V
  NATURALE 5
  STRONG R9 A 7
  R11 C
  V3
  V4
 Orvieto






Caratteristiche tecniche

Technical properties

CARATTERISTICA TECNICA TECHNICAL PROPERTY CARACTERISTIQUE TECHNIQUE TECHNISCHE DATEN	METODO DI PROVA TESTING METHOD MÉTHODE D'ESSAI PRÜFNORMEN	VALORE PRESCRITTO DELLA NORMA REQUIRED STANDARDS VALEUR PRESCRIPTE PAR LES NORMES NORMVORGABE
 Assorbimento d'acqua Water Absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme	UNI EN ISO 10545-3	≤ 0,5%
 Resistenza a basse/alte concentrazioni di acidi/alcali Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e agli additivi per piscina Resistance to low/high concentrations of alkalis and acids Resistance to household chemical products and swimming pool additives Résistance à faibles/ fortes concentrations d'acides et d'alcalis Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux additifs pour piscine Chemikalien beständigkeit und gegen haushaltschemikalien und badewasserzusätze	UNI EN ISO 10545-13	Classe dichiarata Classe minima B Declared class Minimum class B Classe déclarée Minimum classification B Angegebenen Klasse Mindestklasse B
 Resistenza alla flessione Bending Strength Résistance à la flexion Bruchlast	UNI EN ISO 10545-4	R > 35 N / mm ² S > 700 N (spessore < 7,5 mm) S > 1300 N (spessore ≥ 7,5 mm)
 Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit	UNI EN ISO 10545-12	Nessun campione deve presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie. Samples must not show alterations on the surface. Les échantillons ne doivent pas présenter de ruptures ou d'altérations considérables sur la surface. Die Muster nussen keine Bruch oder Schäden auf dem Oberfläche presentieren.
 Durezza di Mohs Hardness in Mohs degrees Dureté de Mohs Ritzhärte nach Mohs	UNI EN 101	≥ 5° Mohs
 Resistenza alle macchie Stain resistant Resistance aux taches Fleckbeständigkeit	UNI EN ISO 10545-14	Classe > 3 Class > 3 Classe > 3 Klasse > 3
 Resistenza all'abrasione superficiale Superficial abrasion resistance Resistance à la abrasion superficielle PEI Klassifizierung	Classificazione Interna Internal Classification System	Classi di abrasione da I a V Abrasion class from I to V Classe d'abrasion de I à V Abriebklassen I bis V
 Resistenza all'abrasione profonda Deep abrasion resistance Résistance à l'abrasion profonde Tiefenverschleiß	UNI EN ISO 10545-6	≤ 175 mm ³
Resistenza allo scivolamento (coefficiente di attrito) Slip resistance (coefficient of friction) Résistance au glissement (coefficient de friction) Rutschfestigkeit (Reibungskoeffizient)	DIN 51130 DIN 51097 B.C.R.A. Rep. CEC/81 Dcof ANSI A137.1:2012 BS 7976-2 (pendulum)	Valore dichiarato Declared value Valeur déclarée Wertangabe μ > 0,40 > 0,42 0-24 Scivoloso Slippery Glissant Rutschig 25-35 Scivolosità moderata Moderately slippery Glissance modérée Großer Hafttriebwert >36 Basso rischio scivolamento Low slipping risk Risque de glissement faible Sehr Großer Hafttriebwert

Caratteristiche tecniche

Technical properties

CARATTERISTICA TECNICA TECHNICAL PROPERTY CARACTERISTIQUE TECHNIQUE TECHNISCHE DATEN	METODO DI PROVA TESTING METHOD MÉTHODE D'ESSAI PRÜFNORMEN	VALORE PRESCRITTO DELLA NORMA REQUIRED STANDARDS VALEUR PRESCRIPTE PAR LES NORMES NORMVORGABE			
		N < 7 cm	7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm	
		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
 Lunghezza e larghezza Length and width Longueur et largeur Länge und Breite		± 0,5 (*)	± 0,9 (*)	± 0,6 (*)	± 2,0 (*)
 Spessore Thickness Épaisseur Dicke		± 0,5 (*)	± 0,5 (*)	± 0,5 (*)	± 0,5 (*)
 Rettilineità degli spigoli Straightness of sides Rectitude des bords Geradheit der kanten	ISO 10545-2	n.a. (***)	± 0,75 (***)	± 0,5 (***)	± 1,5 (***)
 Ortogonalità Squareness Rectangularité Rechtwinkligkeit		n.a. (****)	± 0,75 (****)	± 0,5 (****)	± 2,0 (****)
 Planarità Planarity Planéité de surface Ebenflächigkeit		c.c. / n.a e.c. / n.a w. / n.a	c.c. ± 0,75 e.c. ± 0,75 w. ± 0,75	c.c. ± 0,5 e.c. ± 0,5 w. ± 0,5	c.c. ± 2,0 e.c. ± 2,0 w. ± 2,0

(*) Deviazione ammissibile, in % oppure mm, della dimensione media di ogni piastrella (2 oppure 4 lati) dalla dimensione di fabbricazione (W).

(*) The permissible deviation, in % or mm, of the average size for each tile (2 or 4 sides) from work size (W).

(*) Écart admissible, en % ou en mm, de la taille moyenne de chaque carreau (2 ou 4 faces) par rapport à la dimension de fabrication (W).

(*) Zulässige Abweichung der durchschnittlichen Größe jeder Fliese (2 oder 4 Seiten) in % oder mm vom Herstellungsmaß (W).

(**) Deviazione ammissibile, in % oppure mm, dello spessore medio di ogni piastrella dallo spessore riportato nella dimensione di fabbricazione (W).

(**) The permissible deviation, in % or mm, of the average thickness for each tile from the work size (W).

(**) Écart admissible, en % ou en mm, de l'épaisseur moyenne de chaque carreau par rapport à l'épaisseur indiquée dans la dimension de fabrication (W).

(**) Zulässige Abweichung der durchschnittlichen Dicke jeder Fliese in % oder mm von der in der Herstellungsabmessung (W) angegebenen Dicke.

(***) Deviazione massima ammissibile di rettilineità, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione (W) corrispondenti.

(***) The maximum permissible deviation from straightness, in % or mm, related to the corresponding work sizes (W).

(***) Écart de rectitude maximum admissible, en % ou en mm, par rapport aux dimensions de fabrication (W) correspondantes.

(***) Maximal zulässige Geradheitsabweichung in % oder mm in Bezug auf die entsprechenden Fertigungsabmessungen (W).

(****) Deviazione massima ammissibile di ortogonalità, in % oppure in mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione (W) corrispondenti.

(****) The maximum permissible deviation from rectangularity, in % or mm, related to the corresponding work size (W).

(****) Écart d'orthogonalité maximum admissible, en % ou en mm, par rapport aux dimensions de fabrication (W) correspondantes.

(****) Maximal zulässige Abweichung der Orthogonalität in % oder in mm in Bezug auf die entsprechenden Herstellungsabmessungen (W).

c.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura del centro, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione (W).

c.c. The maximum permissible deviation from centre curvature, in % or mm, related to diagonal calculated from the work sizes (W).

c.c. Écart maximum admissible de la courbure du centre, en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée en fonction des dimensions de fabrication (W).

c.c. Maximal zulässige Abweichung der Krümmung des Mittelpunkts in % oder mm in Bezug auf die Diagonale, berechnet nach den Herstellungsmaßen (W).

e.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura dello spigolo, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione (W).

e.c. Écart maximum admissible de la courbure du coin, en % ou en mm, par rapport aux dimensions de fabrication (W).

e.c. Écart maximum admissible de la courbure du coin, en % ou en mm, par rapport aux dimensions de fabrication (W).

e.c. Maximal zulässige Abweichung der Krümmung der Ecke in % oder mm von den Herstellungsmaßen (W).

w. Deviazione massima ammissibile dello svergolamento, in % o mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione (W).

w. The maximum permissible deviation from warpage, in % or mm, related to diagonal calculated from the work size (W).

w. Écart de gauchissement maximum admissible, en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée en fonction des dimensions de fabrication (W).

w. Maximal zulässige Verzugsabweichung in % oder mm in Bezug auf die Diagonale, berechnet nach den Abmessungen von Herstellung (W).

Le caratteristiche tecniche indicate nei cataloghi di linea e nel Catalogo Generale, e in qualsiasi documento di promozione commerciale di ITALCER S.p.A., hanno lo scopo di dare un'indicazione dei valori riscontrati nei vari lotti e nelle varie tonalità del prodotto, pertanto differenze rispetto a tali valori indicativi non possono essere oggetto di contestazione.

All technical features stated in leaflets, in master brochure and in merchandising of ITALCER S.p.A. are meant to be an indication of an average of figures recorded within a span determined by international law) in several production runs, therefore a slight discrepancy in quality figures of a certain batch in relation to these figures cannot be considered a production failure.

Les caractéristiques techniques mentionnées dans les catalogues de ligne et dans le catalogue général et dans tous les documents de promotion commerciale de ITALCER S.p.A. ont le but de fournir une indications des valeurs rencontrés dans les différents lots et dans les différentes tonalités du produit et donc les différences par rapport à ces valeurs indicatives ne peuvent pas faire l'objet des réclamations.

Die in den Linienkatalogen und im Gesamtkatalog sowie in den Werbepublikationen für ITALCER S.p.A. angegebenen technischen Merkmale sollen einen Hinweis auf die Werte geben, die in den verschiedenen Chargen und in den verschiedenen Produktfarben gefunden wurden, weshalb sich diese unterscheiden Richtwerte können nicht bestritten werden.



Piastrella uniforme
Tiles with uniform appearance
Carreaux avec une apparence uniforme
Einheitliche fliese



Piastrella con leggera variazione di tono e grafica
Tiles with slight shade and graphic variation
Carreaux avec faible différence de nuance et structure
Fliese mit einer leichten Abänderung des tons und grafik



Piastrella con discreta variazione di tono e grafica
Tiles with moderate shade and graphic variation
Carreaux avec moderate différence de nuance et structure
Fliese mit einer moderat Abänderung des tons und grafik



Piastrella con notevole variazione di tono e grafica
Tiles with huge variation of shade and graphic
Carreaux avec une considerable difference de nuance et structure
Fliese mit einer beträchtlich Abänderung des tons und der grafik.

Legenda

Legend



Piastrelle indicate per pavimenti
Tiles specifically used for floors
Carreaux pour carrelages de sol
Bodenfliesen



Piastrelle indicate per rivestimenti interni
Tiles specifically used for wall coverings
Carreaux pour faïences
Wandfliesen für den Innenbereich



Piastrelle indicate per abitazioni residenziali
Tiles for dwelling houses
Carreaux pour habitations résidentielles
Fliesen für den Wohnbereich



Piastrelle particolarmente indicate per l'esterno
Tiles especially suitable for outdoor applications
Carreaux particulièrement indiqués pour application à l'extérieur
Besonders für Aussenbereiche geeignete Fliesen



Piastrelle indicate per luoghi pubblici a traffico leggero
Tiles suitable for low traffic public and commercial areas
Carreaux recommandés pour lieux publics et commerciaux à piétinement léger
Für Bodenbeläge in Bereichen mit gewöhnlicher Begehungsfrequenz und Schleifschmutz



Piastrelle indicate per luoghi pubblici a traffico pesante
Tiles suitable for heavy traffic public and commercial areas
Carreaux recommandés pour lieux publics et commerciaux à piétinement lourd
Fliesen für Bereiche, die starker Begehung ausgesetzt sind



A company part of:
ITALCER
GROUP



UNI EN ISO 9001:2015
UNI EN ISO 14001:2015
UNI CEI EN ISO 50001:2011



SISTEMI DI GESTIONE
CERTIFICATI



Ceramica Rondine



Ceramics of Italy



ITALCER S.p.A.
Via Emilia Ovest 53/A - 42048 Rubiera (RE) - Italy
Tel. +39 0522 625111 - Fax +39 0522 625160
P. IVA 00142060359

